Unofficial Translation

FIRE SERVICES DEPARTMENT

OUR REF: () in FSD/PT/160

YOUR REF:

To: Trade Officers/Consuls/Business Officers

Dear Sir,

Tender Notice

We would like to inform you that the following tender notice was released today. Please kindly forward the notice to those suppliers who you think may be interested in.

Tender No.	Project	Closing date / time
FSD/PT/160	Provision of Data Inputting Services to the Fire Services Department	4 April 2022 (Date) 12:00 noon (Hong Kong time)

The detail information can be viewed on the website of the Department: http://www.hkfsd.gov.hk/chi/tender/terder notice/

Interested parties please contact Mr. LAI, Assistant Supplies Officer (Tender) 1 (Fax No: (852) 2367 3234) for relevant arrangement.

> Wong Wing-chung (for the Director of Fire Service)

18 February, 2022

P.001/001

消防處 採購及物流組 香港九龍尖沙咀東部康莊道一號 消防處總部大廈北翼十樓



FIRE SERVICES DEPARTMENT PROCUREMENT AND LOGISTICS GROUP

FIRE SERVICES HEADQUARTERS BUILDING, 10/F., North Wing, No. 1 Hong Chong Road, Tsim Sha Tsui East, Kowloon, Hong Kong

本處檔號 OUR REF: (10) in FSD/PT/160

來函檔號 YOUR REF:

郵 EMAIL:

圖文傳真 FAX No: 852-2367 3234

話 TELNO:

駐港商務專員/領事/貿易專員

執事先生:

招標通知

謹此把本處今日發出的公開招標項目載列如下,以供參閱。請把有關的招標 項目通知閣下認為有興趣投標的供應商。

招標編號	項目	截標日期
FSD/PT/160	為消防處提供資料輸入服務	2022年4月4日 (香港時間中午12時)

消防處的互聯網網頁亦載有相關招標資料,網址如下:

https://www.hkfsd.gov.hk/chi/tender/tender_notice/

有興趣投標的供應商可聯絡助理物料供應主任(招標)1 賴先生、(傳真 (852) 2367 3234) 以作出相關安排。



消防處處長 (黄榮忠代行)

2022年2月18日